



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 2/3A.59 - SA431

Lima, 2 de septiembre de 2016

Para: Ing. Juan Pedro Irigoín, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Dr. Hernán Gómez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Sr. ATCO César Augusto Varela Carvajal, Director Ejecutivo, DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Carlos Vuyk de Aquino, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Brigada Aérea (A) Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile
Dr. Alfredo Bocanegra Varón, Director General, UAEAC, Colombia
Sr. Giovanni Wladimir Dillon Pozo, Director General, DGAC (E), Ecuador
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General, AAC, República de Panamá
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Gonzalo Pérez Wicht, Director General (e), DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay

Cap. Jorge Luis Montenegro Carrillo, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Decimosexta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC/16) de la Región Sudamericana (Lima, Perú, 21 al 25 de noviembre de 2016)**

Tramitación: **Responder antes del 21 de octubre de 2016**

Distinguido(a) señor(a):

Tengo el honor de dirigirle la presente para invitarle a participar en la Decimoquinta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC/16) de la Región Sudamericana, que se llevará a cabo en Lima, Perú, del 21 al 25 de noviembre de 2016, en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI.

El objetivo de esta Reunión será, en primer lugar, llevar a cabo un seminario/taller sobre *Mejoras por bloque del Sistema de Aviación (ASBU) y requerimiento de capacitación requeridos al respecto por los CIACs* y posteriormente proceder con las actividades inherentes a la reunión de CIACs, como son la revisión del estado de desarrollo de las conclusiones válidas formuladas en las reuniones CIAC anteriores, el avance en materia de instrucción y recursos humanos que está llevando a cabo la OACI a través de los programas sobre Nueva

Generación de Profesionales Aeronáuticos (NGAP) y TRAINAR PLUS, las actividades relevantes llevadas a cabo por los centros de instrucción de la Región desde la reunión CIAC/15, los requerimientos de capacitación en el área de navegación aérea y seguridad operacional para apoyar la implantación de los planes regionales a este respecto y la revisión de los términos de referencia y programa de trabajo del grupo CIAC.

El seminario/taller sobre Mejoras por bloque del Sistema de Aviación (ASBU y requerimiento de capacitación requeridos al respecto por los CIACs se realizará del 21 al 22 de noviembre de 2016 en cumplimiento a la Conclusión CIAC/13/1 - *Inclusión de una sesión de seminario o taller en las Reuniones de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC) de la Región Sudamericana* formulada en la Reunión CIAC/14. El material para este seminario taller será elaborado por el ICEA de Brasil y contará con el apoyo del CEA de Colombia tal como consideró la Decimoquinta Reunión de los Directores de los Centros de Instrucción CIAC/15 realizada en Cochabamba, Bolivia, del 23 al 27 de noviembre de 2015.

A este respecto, mucho le agradeceré informar a más tardar **el 21 octubre de 2016**, su confirmación en participar en el evento, devolviendo el formulario adjunto, debidamente completado con respecto a cada participante.

La documentación, así como las notas de estudio e informativas estarán publicadas en la página web de la Oficina Regional SAM de la OACI: <http://www2010.icao.int/SAM/Pages/default.aspx>. Cualquier consulta sobre la Reunión, por favor contactar al Sr. Onofrio Smarrelli, Especialista Regional CNS, al correo electrónico osmarrelli@icao.int. No se tiene previsto distribuir documentación durante el desarrollo del evento, por lo que se recomienda que los participantes lleven una *lap-top*, o impriman la documentación referente a la reunión.

Como **Adjunto A** se presenta la Agenda tentativa y el horario de la Reunión y como **Adjunto B** la hoja de registro. La información general sobre el sitio de la Reunión, la lista de hoteles recomendados y otra información de interés general se pueden encontrar en la página arriba indicada.

Acepte, distinguido(a) señor(a), los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjuntos

Los indicados

- cc: Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina
Dr. Hernán Gómez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Sr. Oscar Villabona, Director Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina
Sr. Daniel Longo, Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Daniel Vieira Soares, Gerente Técnico de Coordinación con Organizaciones Int., GCOI, ANAC, Brasil
Cel. R1 Roberto Tavares Figueiredo, Secretario Ejecutivo, CERNAI, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Luis Carlos Córdoba, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Dra. Marcela Chedrauy, Coordinadora, Grupo de Gestión de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia

Magister Jamil Efrén Anaguano Correa, Subdirector General de Aviación, DGAC, Ecuador
Cap. Robert Katz, Coordinador Nacional OACI, AAC, Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sr. Walter Amaro, Coordinador Internacional Proyecto PAR/08/801
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal, DGAC, Perú
Sra. Mercedes Delpino Aspiazu, Coordinadora Suplente, DGAC, Perú
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Sra. Yuraima Avendaño, Gerente General, Oficina Relaciones Intls., INAC, República Bolivariana de Venezuela
Sr. Fredy Pimentel, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela

APÉNDICE A

DECIMOSEXTA REUNIÓN DE DIRECTORES DE LOS CENTROS DE INSTRUCCIÓN DE AVIACIÓN CIVIL DE LA REGIÓN SUDAMERICANA (CIAC/16)

(Lima, Perú, 21 al 25 de noviembre de 2016)

AGENDA TENTATIVA

- Cuestión 1 del Orden del Día: **Seminario/taller sobre seminario/taller sobre Mejoras por bloque del Sistema de Aviación (ASBU) y requerimiento de capacitación requeridos al respecto por los CIACs**
- Cuestión 2 del Orden del Día: **Análisis de las conclusiones válidas formuladas en la Decimoquinta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región Sudamericana (CIAC/15) y reuniones anteriores**
- Cuestión 3 del Orden del Día: **Seguimiento de las actividades del Programas TRAINAIR PLUS y NGAP**
- Cuestión 4 del Orden del Día: **Actividades realizadas por los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región**
- Cuestión 5 del Orden del Día: **Seguimiento de la implementación de las actividades de capacitación en materia de navegación aérea y seguridad operacional en la Región**
- Cuestión 6 del Orden del Día: **Revisión de los términos de referencias y programa de trabajo del grupo CIAC**
- Cuestión 7 del Orden del Día: **Otros asuntos**

DECIMOSEXTA REUNIÓN DE DIRECTORES DE LOS CENTROS DE INSTRUCCIÓN DE AVIACIÓN CIVIL DE LA REGIÓN SUDAMERICANA (CIAC/16)

(Lima, Perú, 21 al 25 de noviembre de 2016)

NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1 del

Orden del Día: Seminario/taller sobre Mejoras por bloque del Sistema de Aviación (ASBU) y requerimiento de capacitación requeridos al respecto por los CIACs

Bajo esta cuestión del Orden del Día, se llevará a cabo un seminario/taller sobre sobre Mejoras por bloque del Sistema de Aviación (ASBU y requerimiento de capacitación requeridos al respecto por los CIACs en seguimiento a la Conclusión CIAC13/1 *Inclusión de una sesión de seminario o taller en las Reuniones de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC) de la Región Sudamericana*, formulada en la Reunión CIAC/13 celebrada en Lima, del 4 al 8 de noviembre de 2013. El seminario/taller será dictado gracias a la contribución del Instituto de Control del Espacio Aéreo (ICEA) del Departamento de Control del Espacio Aéreo de Brasil y del Centro de Estudios de Ciencias Aeronáuticas (CEA) de la Unidad Administrativa Especial Aeronáutica Civil (UAEAC) de Colombia.

Cuestión 2 del

Orden del Día: Análisis de las conclusiones válidas formuladas en la Décimo Quinta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región Sudamericana (CIAC/15) y reuniones anteriores

Se revisará el estado de implantación de las conclusiones válidas formuladas durante la reunión CIAC/15, así como las conclusiones válidas de las anteriores reuniones CIAC y se evaluará su vigencia a la luz de las acciones que pudieran haberse adoptado en relación a cada una de ellas.

Cuestión 3 del

Orden del Día: Seguimiento de las actividades del programa TRAINAIR PLUS y NGAP

La Reunión tomará nota de los avances en los programas de la OACI realizados por la Oficina de Instrucción Mundial en Aviación (GAT) en particular modo el programa TRAINAIR PLUS así como el programa sobre Nueva Generación de Profesionales Aeronáuticos (NGAP) y el programa TRAINAIR PLUS.

Cuestión 4 del

Orden del Día: Actividades realizadas por los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región

Los Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región presentarán a la Reunión las principales actividades llevadas a cabo en materia de capacitación desde la última reunión CIAC (CIAC/15). Esto debería permitir a la Reunión obtener información sobre la situación actual en materia de cursos y las previsiones futuras de cada CIAC participante.

**Cuestión 5 del
Orden del Día: Seguimiento de la implementación de las actividades de capacitación en
materia de navegación aérea y seguridad operacional en la Región**

En esta cuestión del Orden del Día la Reunión tomará nota de las actividades de capacitación regional en materia de navegación aérea (Información Aeronáutica, Meteorología Aeronáutica, Gestión del Tránsito Aéreo, Comunicación, Navegación y Vigilancia, Aeródromos), Seguridad Operacional y Seguridad de la Aviación, realizadas en el año 2016 y planificadas para el año 2017.

**Cuestión 6 del
Orden del Día: Revisión de los términos de referencias y programa de trabajo del grupo
CIAC**

En esta cuestión del orden del día se procederá a la revisión de los términos de referencia y programa de trabajo del grupo CIAC.

**Cuestión 7 del
Orden del Día: Otros asuntos**

Se analizarán otros aspectos relacionados en materia de instrucción, que puedan ser presentados por los Directores de CIACs y que no están incluidos en los otros asuntos de la Agenda.

HORARIO PROPUESTO

Hora	Lunes 21 noviembre 2016	Martes 22 noviembre 2016	Miércoles 23 noviembre 2016	Jueves 24 noviembre 2016	Hora	Viernes 25 noviembre 2016
08:30 09:00	Registro de participantes					
09:00 09:15	Apertura de la Reunión palabras del Director de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 3 del Orden del Día	Cuestión 4 del Orden del Día	10:00 10:30	Entrega y lectura del informe final de la CIAC/15
09:15 09:30	Elección del Presidente					
09:30 10:30	Pausa					
09:30 10:30	Aprobación de la Agenda de trabajo					
	Cuestión 1 del Orden del Día					
10:30 11:00	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	10:30 11:00	<i>Pausa para café</i>
11:00 12:30	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 4 del Orden del Día	Cuestión 5 del Orden del Día	11:00 12:00	Revisión del informe final
					12:00 12:15	Clausura de la Reunión
12:30 13:30	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>		
13:30 15:00	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 1 del Orden del Día Cuestión 2 del Orden del Día	Cuestión 4 del Orden del Día	Cuestión 6 y 7 del Orden del Día		

APÉNDICE B



Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina Regional Sudamericana
Decimosexta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC/16) de la Región Sudamericana
(Lima, Perú, 21 al 25 de noviembre de 2016)

FORMULARIO DE REGISTRO

1. Estado/*State*:
Organismo/*Organization*: _____

2. Nombre/
Name: _____

3. Cargo/*Position*: _____

4. Participa como / *Participates as*:

Miembro/*Member* Alterno/*Deputy* Delegado/*Delegate* Observador / *Observer*

5. Dirección oficial /
Official address: _____

6. Tel.: _____ Fax: _____ E-mail: _____

7. Hotel o dirección en la
ciudad/ *Hotel or local
address*: _____

8. Información de vuelo/
Flight information: Vuelo llegada/ fecha/ hora/
Arrival flight/ date/ hour: _____

Vuelo salida/ fecha/ hora/
Departure flight/ date/ hour: _____

Firma/
Signature: _____ Fecha/ *Date*: _____